

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 31 (1969)
Heft: 4

Rubrik: Der Titel "Agro-Techniker" rechtlich verankert

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der Titel «Agro-Techniker» rechtlich verankert

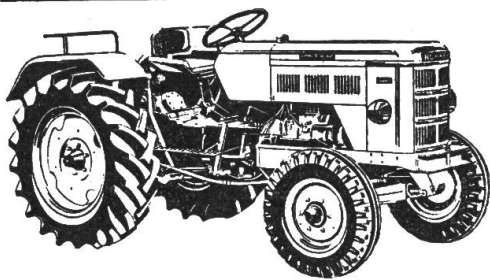
Der Bundesrat hat die Artikel 2 und 4 des Bundesgesetzes vom 13. März 1964 über die landwirtschaftlichen Techniken in Kraft gesetzt. Damit werden die Absolventen des Schweizerischen Landwirtschaftlichen Technikums in Zollikofen ermächtigt, sich «Agro-Techniker» zu nennen und diese Bezeichnung öffentlich zu führen. Die ersten Abschlussexamen werden im Laufe des Sommers 1969 stattfinden.

Nachwort der Redaktion: In diesem Zusammenhang sei darauf hingewiesen, dass man unter «Techniker» nicht nur gemeinhin den Maschinentechniker, sondern die Person versteht, die bildungsmässig zwischen Praktiker und dem Diplomingenieur (im vorliegenden Falle dipl. Ingenieur agronome) steht. Es gibt somit einen Agro-Techniker auf folgenden Gebieten:

- Beratungsdienst, landwirtschaftlicher Unterricht
- Pflanzenbau, Pflanzenschutz
- Tierzucht, Tierhaltung
- Landmaschinenwesen
- Verwaltung, landwirtschaftlicher Handel, Genossenschaften

Jugendliche unter 14 Jahren dürfen auf der öffentlichen Strasse kein landwirtschaftliches Motorfahrzeug führen!

Viele Gründe sprechen für Bührer



- Patent Bührer TRACTOSPEED-Sicherheitsgetriebe – einzigartiges Schalten der Gänge
- Ideale Gangabstufung für alle Zwecke
15 Vorwärts- und 3 Rückwärtsgänge
- Unter Last zu- und abschaltbare Zapfwelle, motorabhängig mit 2 Drehzahlen und gangabhängig

BÜHRER **TRACTOSPEED**
einfach einzigartig

Offizielle Vertretung
Service und Ersatzteildienst

Matzinger AG
8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89 - Telefon (051) 85 77 77